

VALERIA AÑÓN (Coord.). *500 años de la Conquista de México. Resistencia y apropiaciones* (Buenos Aires: Clacso, 2022), 381 pp.

Esta obra está compuesta por una recopilación de diferentes trabajos sobre la conquista de México-Tenochtitlán. La coordinadora de esta recopilación es Valeria Añón, Doctora en Letras por la Universidad de Buenos Aires e investigadora independiente del CONICET. A pesar de no provenir de una formación histórica, sus investigaciones en literatura latinoamericana colonial, sobre todo de crónicas de la conquista de México y Perú, la convierten en una de las referentes sobre este tema. El presente libro, producido en conmemoración de los 500 años de la conquista de México-Tenochtitlán, tiene como objetivo presentar diferentes interpretaciones de este suceso y sus repercusiones en el presente mediante un trabajo interdisciplinar. Además, se realiza una recuperación de los aportes considerados como “clásicos” sobre este acontecimiento.

A partir de esta propuesta, el trabajo se divide en tres partes diferentes compuestas por trabajos de investigación en forma de capítulos. La primera, titulada “La escritura de la conquista: resistencia y apropiaciones”, nos presenta a través de cinco capítulos enfoques novedosos y crónicas poco utilizadas para acercarse a este proceso de forma innovadora. La segunda, llamada “La reinención de la conquista”, posee dos ejes. En el primero, compuesto por dos capítulos, se estudia como “otras conquistas” fueron articuladas y organizadas tomando como modelo la de México-Tenochtitlán. En el segundo eje, con otros dos artículos, se analizan diferentes interpretaciones historiográficas de este acontecimiento. Por último, la tercera parte “Textos críticos que inventaron un mundo” nos ofrece cuatro aportes de los años 80 y 90 considerados como “clásicos” y como hitos que marcaron la forma de estudiar este acontecimiento, además de un último artículo como forma de epílogo.

La primera parte comienza con el trabajo “La vida de las cosas de Indias y el tesoro de Cortés. Transferencia, materialidad y textos” de Esperanza López Parada, en donde se presenta un acercamiento a la figura de Hernán Cortés desde un enfoque innovador: el estudio de la nomenclatura asignada a su tesoro. Carlos Jáuregui y David Solodkow proponen en el segundo capítulo “El Hospital de Jesús de Hernando Cortés y la fundación mítica del olvido” el estudio de la fundación del Hospital de Jesús como una forma alternativa de analizar el encuentro entre mexicas y Hernán Cortés. El tercer artículo “Conquista y conquistadores en las crónicas misioneras. Las historias de

Gerónimo de Mendieta y la de Toribio de Benavente Motolinía” de María Inés Aldao analiza la visión misionera de la conquista a través de dos crónicas: la de Gerónimo de Mendieta y la de Toribio de Benavente Motolinía. Sergio ángel Vázquez Galicia expone en el cuarto trabajo “En los abismos del infierno. La conquista y la salvación de las almas de los indios en las obras de Tezozómoc, Chimalpain e Ixtlilxóchitl” las particulares visiones de la conquista de Tezozómoc, Chimalpain e Ixtlilxóchitl. Por último, Clementina Battcock en el quinto capítulo “La conquista de México con unos peculiares ojos tezcocanos” profundiza sobre el entramado, composición y particularidades de la obra de Alva Ixtlilxóchitl, además de destacar su relevancia e impacto.

La segunda parte se abre con el capítulo “La otra conquista. Los mayas y el territorio maya ante la presencia española” de Noemí Cruz Cortés, en donde se analiza cómo se tomó de forma modélica la conquista de México-Tenochtitlán para realizar la del territorio maya. Jimena Rodríguez aborda este mismo proceso en el segundo trabajo “California y la conquista de lo imposible (siglo XVI Y XVII)” con la conquista de las Californias. Por otro lado, Mariana Rossetti estudia la interpretación historiográfica durante el siglo XVIII en el tercer trabajo “Repensar la conquista desde el armado de archivos patrióticos ilustrados. Los trabajos de Francisco Javier Clavijero y Juan Bautista Muñoz”. Federico Navarrete, en el último capítulo de esta parte, “1521-2021, reflexiones sobre una conmemoración entre diferentes historias” propone un análisis sobre la confrontación entre las miradas indígenas e hispánicas de la conquista, destacando la relevancia actual de esta problemática.

Los “clásicos” presentados en la tercera parte son: “El encubrimiento del Otro” de Enrique Dussel de, “La Malinche: la lengua en la mano” de Margo Glantz de, “Historia de una mirada: el signo de la Cruz en las escrituras de Colón” de Noe Jitrik y “Estudio Preliminar de *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España* de Bernal Diaz del Castillo” de Susana Zanetti y Celina Manzoni. A manera de epílogo, Valeria Añón realiza en “Malintzin o los silencios del archivo” una investigación sobre los silencios que presenta el corpus documental de la conquista tomando como referencia la figura de Malintzin.

En síntesis, este libro es el resultado de un trabajo interdisciplinario, originado a partir de una colaboración entre la Literatura y la Historia. Está orientado tanto a un público especializado y académico, como a uno aficionado y curioso, con interés en sumergirse en el mundo de la conquista de México-Tenochtitlán. Su lectura permite

reconocer tanto las problemáticas estudiadas en la actualidad como una revisita a producciones de gran importancia para la historiografía sobre este tema. Sus diferentes, variadas y novedosas propuestas pueden tomarse como el punto de partida para nuevos enfoques de investigación.

TOMÁS SANTIAGO NAPOLI  
**Universidad Católica Argentina**  
tsnapo@uca.edu.ar